

# Sommerbetreuung für Kinder und Jugendliche 2017

## Assistenza estiva per bambini e ragazzi 2017



Landesrätin Waltraud Deeg, assessora

07.09.2017

# Die Säulen der Familienpolitik

- Familien früh stärken
- **Vereinbarkeit Familie und Beruf**
- Familie finanziell unterstützen



# Pilastrì della politica alla famiglia

- Sostegno preventivo della famiglia
- **Conciliazione famiglia-lavoro**
- Sostegno economico della famiglia



# Sommerbetreuung 2017

# Assistenza estiva 2017

## ➤ Sommerkindergarten

- für Kinder von 3 bis 5 Jahren
- z.T. über die Familienagentur gefördert

## ➤ Projekte zur Ferienbetreuung

- für Kinder von 3 bis 15 Jahren
- Förderung durch Familienagentur

## ➤ asilo estivo

- per bambini da 3 ai 5 anni
- finanziato in parte dall'Agencia per la Famiglia

## ➤ progetti di assistenza estiva

- Per bambini da 3 ai 15 anni
- Contributi dall'Agencia per la Famiglia





# Das Angebot im Überblick

mehr als **50.000 Kinder und Jugendliche von 3 bis 15 Jahren**  
(Jugendliche mit Behinderung bis 18 Jahre)

## ➤ **2016:**

- 260 Projekte (davon 60 für Kinder mit Beeinträchtigung)
- 7 Projekte mit audit +5% Beitrag

## ➤ **2017:**

- 272 Projekte (davon 75 Projekte für Kinder mit Beeinträchtigung)
- 3 Projekte mit audit +5% Beitrag

# Panoramica dell'offerta

Piú di **50.000 bambini e ragazzi dai 3 ai 15 anni** (ragazzi con disabilità fino a 18 anni)

## ➤ **2016:**

- 260 progetti (tra cui 60 progetti per ragazzi con disabilità)
- 7 progetti con audit +5% contributi

## ➤ **2017:**

- 272 progetti (tra cui 75 progetti per ragazzi con disabilità)
- 3 progetti con audit +5% contributi









# Projektträger

- Gemeinden/  
Bezirksgemeinschaften
- Schulen
- Sozialgenossenschaften
- Sport- und Freizeitvereine
- Verbände
- Jugenddienste und -zentren
- Elkis
- Sprachschulen
- Werkstätten
- Gemeinnützige  
Organisationen

# Partner

- Comuni/Comunità  
consorziali
- Scuole
- cooperative sociali
- associazioni sportive e di  
tempo libero
- servizi giovani
- centri genitori-bambini
- scuole di lingua
- laboratori
- Onlus



# Geographische Verteilung

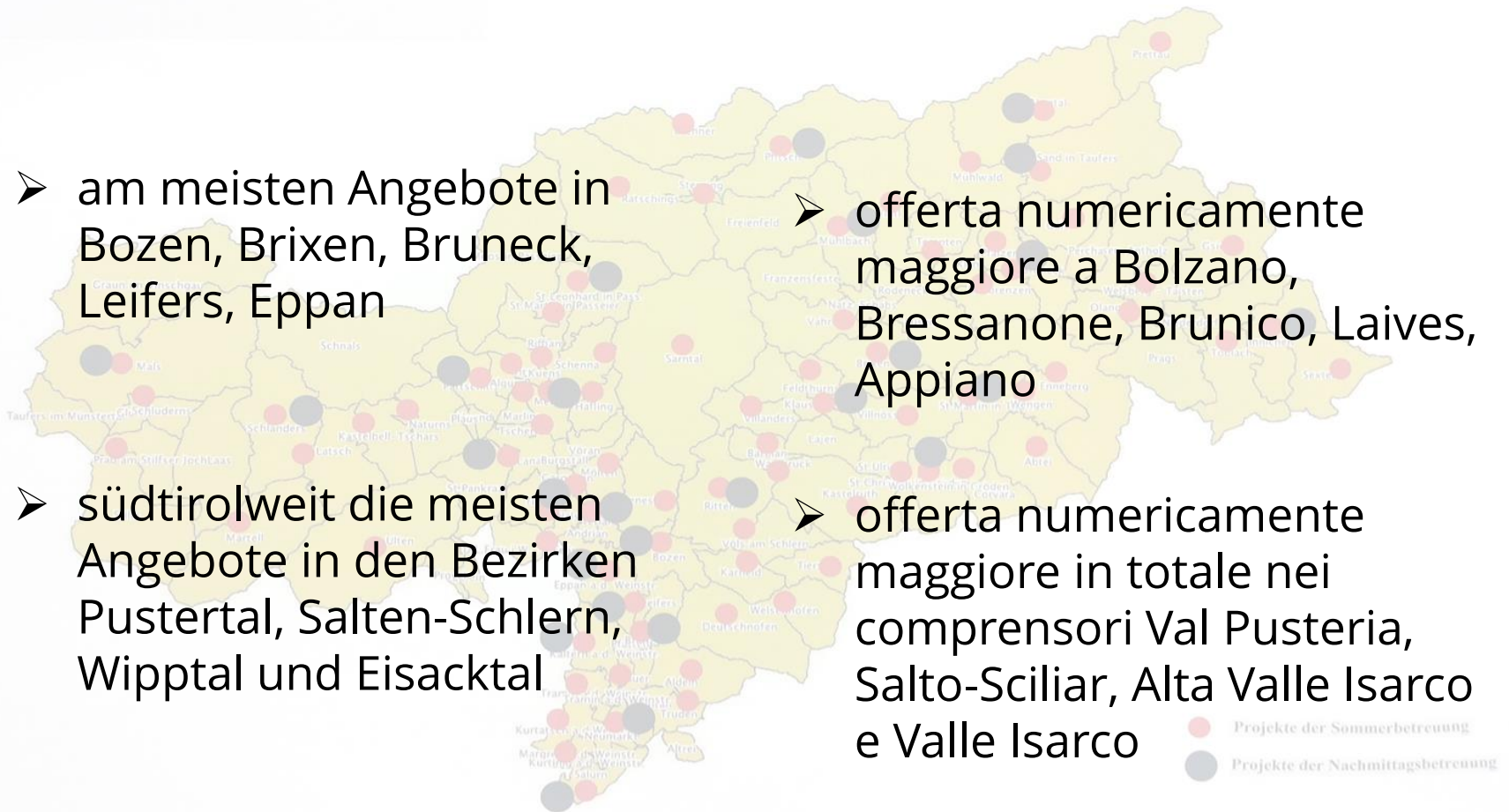
# offerte dal punto di vista geografico

- am meisten Angebote in Bozen, Brixen, Bruneck, Leifers, Eppan

- südtirolweit die meisten Angebote in den Bezirken Pustertal, Salten-Schlern, Wipptal und Eisacktal

- offerta numericamente maggiore a Bolzano, Bressanone, Brunico, Laives, Appiano

- offerta numericamente maggiore in totale nei comprensori Val Pusteria, Salto-Sciliar, Alta Valle Isarco e Valle Isarco



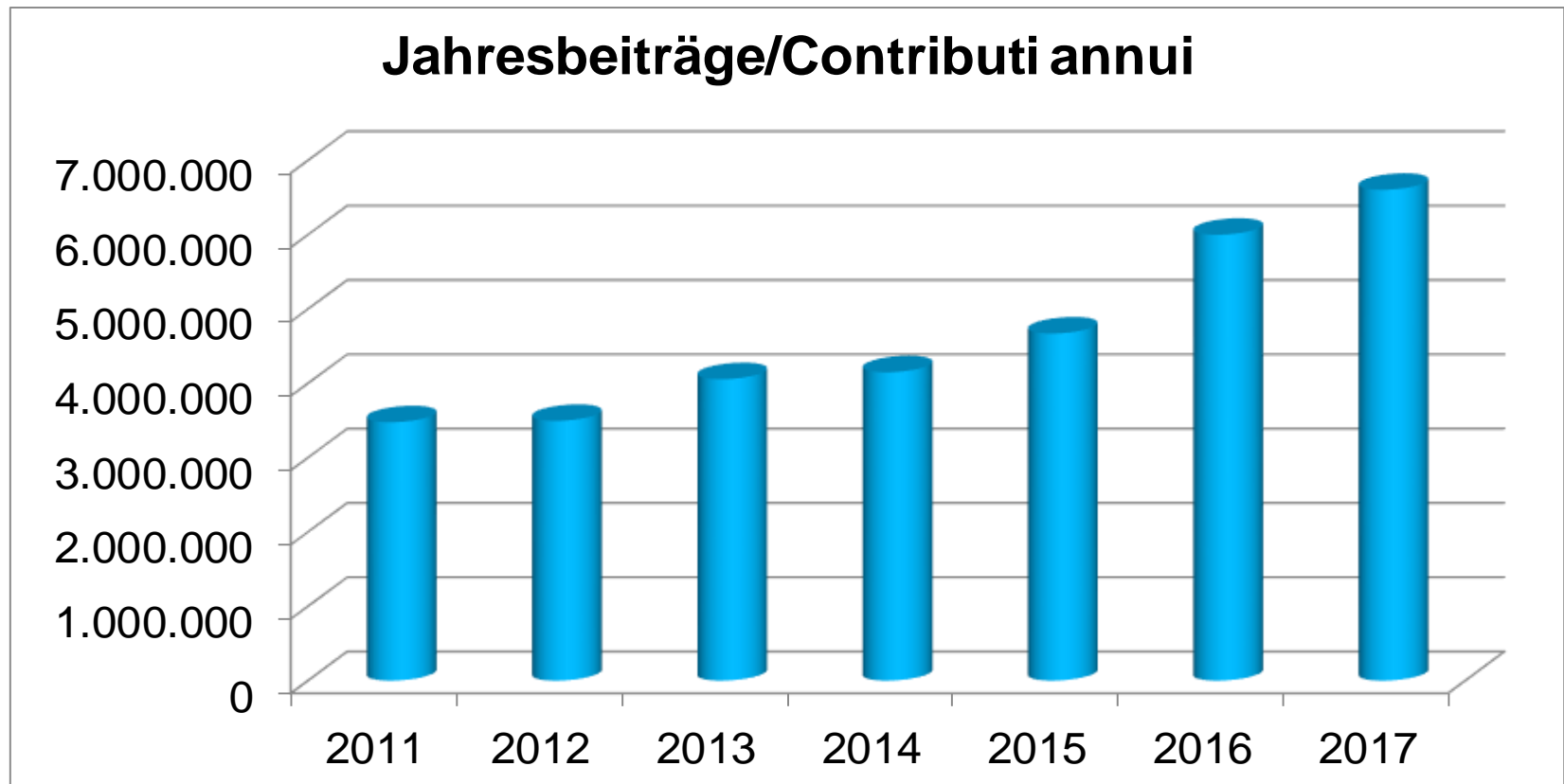






# Entwicklung Beiträge für Sommerprojekte

# Sviluppo contributi progetti estivi



## Besonderheit 2017

- (plötzlicher) Wegfall der Voucher nach dem Einreichtermin der Ansuchen (Februar)
- Beschluss der Landesregierung zur Übernahme der Mehrkosten
- Mehrkosten insg. 823.872,20 €
- **somit Beitrag 2017 insgesamt:  
7.429.697,64 €**

## eccezione 2017

- Abolizione dei voucher (non prevista) dopo la data per poter richiedere un contributo (febbraio)
- delibera della giunta provinciale finanziamento i costi aggiuntivi
- costi aggiuntivi: 823.872,20 €
- **contributo complessivo per l'anno 2017:  
7.429.697,64 €**







# Ziele der Sommerbetreuung

# Obiettivi dell'assistenza estiva

- **Für die Eltern:** bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- **Für die Kinder:** persönliche Entwicklung durch wertvolle Erfahrung, Raum für neue Freundschaften, Spaß in den Ferien

- **Per i genitori:** migliorare la conciliazione lavoro-famiglia
- **Per i bambini:** stimolare lo sviluppo sociale ed emozionale dei bambini puntando sul divertimento, il gioco, la creatività







Foto: JD Bruneck

**Vielen Dank für die Aufmerksamkeit!**  
**Grazie per l'attenzione!**